

## Prayer 禱告

【路 Luke 11:5~13】

在主耶穌的教導裡面, 我們要問幾個簡單的問題:

In the teaching of the Lord Jesus, we have to ask a few simple questions:

### I. 禱告是單向的還是雙向的?

Is the prayer one directional or bi-directional?

是\_\_\_\_\_的. 有求的, 有給的.

It is \_\_\_\_\_. There is demand, there is giving.

而且一方還有可能改變另外一方原來的想法.

And one party may change the original idea of the other party.

主耶穌為什麼不要我們在眾人面前作冗長的禱告呢?

Why does the Lord Jesus not want us to make lengthy prayers before the people?

【太 Matt 6:5, 7】

Application:

### II. 禱告蒙應允的主權在誰的手上?

Who has the authority to decide the outcome of the prayer?

決定禱告蒙不蒙應允是在\_\_\_\_\_的手中, 而不是在我們的手中.

Whether the prayer is answered or not is in the hands of \_\_\_\_\_, not in our hands.

Illustration 1:

## Illustration 2:

神對我們禱告的蒙應允, 可以用交通號誌來代表:

God's answer to our prayers can be represented by traffic signs:

紅燈/Red: \_\_\_\_\_ 綠燈/Green: \_\_\_\_\_ 黃燈/Yellow: \_\_\_\_\_

Illustration:

### III. 禱告如何改變我們? / How does prayer change us?

Illustration1:

Illustration 2:

【彌 Mic 6:8】

【箴 Prov 10:22】

我們要如何做呢? / How do we do it?

【腓 Phil 4:6~7】

讓我們成為這樣子的人:/ Let us be such people:

【彌 Mic 6:8】

## Reflection

1. Life is full of disappointment. When facing disappointment, do you spend time in depression or do you spend time in prayer and ask God to either change the circumstance or to change you? 生命中很多不如意的事情. 碰到這不如意的時候, 你是花時間在 depression 裡面, 還是把這時間花在禱告上面, 尋求神改變環境, 或是改變你呢?

2. Is "peace" the hallmark of God's answering your prayer? Give an example of how God denies your prayer request but pours out peace upon you. "平安"是不是上帝答應你禱告的記號. 試著給一個生命的例子, 神沒有給你禱告中所要的東西, 但是在你的禱告過程中給了你大量的平安.

## Prayer 禱告

【路 Luke 11:5~13】

在主耶穌的教導裡面, 我們要問幾個簡單的問題:

In the teaching of the Lord Jesus, we have to ask a few simple questions:

### I. 禱告是單向的還是雙向的?

Is the prayer one directional or bi-directional?

是\_\_\_\_\_的. 有求的, 有給的.

It is \_\_\_\_\_. There is demand, there is giving.

而且一方還有可能改變另外一方原來的想法.

And one party may change the original idea of the other party.

主耶穌為什麼不要我們在眾人面前作冗長的禱告呢?

Why does the Lord Jesus not want us to make lengthy prayers before the people?

【太 Matt 6:5, 7】

Application:

### II. 禱告蒙應允的主權在誰的手上?

Who has the authority to decide the outcome of the prayer?

決定禱告蒙不蒙應允是在\_\_\_\_\_的手中, 而不是在我們的手中.

Whether the prayer is answered or not is in the hands of \_\_\_\_\_, not in our hands.

Illustration 1:

Illustration 2:

神對我們禱告的蒙應允, 可以用交通號誌來代表:

God's answer to our prayers can be represented by traffic signs:

紅燈/Red: \_\_\_\_\_ 綠燈/Green: \_\_\_\_\_ 黃燈/Yellow: \_\_\_\_\_

Illustration:

### III. 禱告如何改變我們? / How does prayer change us?

Illustration1:

Illustration 2:

【彌 Mic 6:8】

【箴 Prov 10:22】

我們要如何做呢? / How do we do it?

【腓 Phil 4:6~7】

讓我們成為這樣子的人:/ Let us be such people:

【彌 Mic 6:8】

### Reflection

1. Life is full of disappointment. When facing disappointment, do you spend time in depression or do you spend time in prayer and ask God to either change the circumstance or to change you? 生命中很多不如意的事情. 碰到這不如意的時候, 你是花時間在 depression 裡面, 還是把這時間花在禱告上面, 尋求神改變環境, 或是改變你呢?

2. Is "peace" the hallmark of God's answering your prayer? Give an example of how God denies your prayer request but pours out peace upon you. "平安"是不是上帝答應你禱告的記號. 試著給一個生命的例子, 神沒有給你禱告中所要的東西, 但是在你的禱告過程中給了你大量的平安.